

SATAKE ROTARY SIFTER incorporates a completely new design with many first-time features developed out of the years of experience and improving techniques. The machine can sift milled rice efficiently and accurately into 2 to 7 classes: large impurities, head rice, mixture, large brokens, small brokens. This model has 7 sieves. The combination of sieves may be freely changed by selecting suitable mesh sized sieves from 226 different size meshes available to meet any specific sifting requirements.

The machine is especially effective when there is a distinct difference in size e.g. the separation of small brokens from the rice bran. It can be used also for wheat, beans and other grains for efficient size separation.

Sturdy body construction and simple design insure durability, as well as making assembly and maintenance extra easy. A sealed sieve frame insures non pollution-operation.

El nuevo diseño del Cernidor Rotativo de Satake incorpora muchas características desarrolladas a lo largo de los años de experiencia en la industria arrocera. La maquina puede eficientemente cernir arroz pulido y producir cuatro separaciones bien definidas: materia extraña grande, arroz entero, mezcla entero-quebrado y quebrado pequeño. El modelo, ST 527R tiene 7 tamices. La combinación de tamices, mediante la selección de una gran variedad de aperturas de mallas, permite realizar una precisa clasificación adaptada a cada aplicación en particular.

Este cernidor también puede usarse en aplicaciones para trigo, frijoles y otros granos donde se requiera efectuar eficientes separaciones por tamaños.

Su construcción robusta y diseño simple aseguran su durabilidad, facilitando su ensamblaje y haciendo el mantenimiento muy sencillo. También se minimiza la contaminación de las zonas de trabajo por contar con marcos porta mallas adecuadamente sellados.

FEATURES / CARACTERÍSTICAS

1 Accurate and efficient sifting:

The horizontal circular movement gives rice grains active play in the spacious sieve area, resulting in efficient and accurate sifting. Free-moving rubber cleaners prevent the mesh from clogging, which accelerates smooth passage of grains through the sieves.

2 Free choice of sieve combination:

226 different mesh stainless steel sieves are available, ranging in mesh sizes from #2 to #400.

Any Combination of sieves, both in number of sieves and mesh sizes, allows you to choose the combination best suited to your sifting needs, as in the case that you wish to separate rice bran.

3 Completely sealed sieve frame:

The sealed sieve frame prevents dust from escaping the machine, which insures clean operation free from pollution.

1 Cernido Eficiente y Preciso.

El movimiento circular horizontal facilita el contacto activo del arroz con la amplia superficie del tamiz, resultando en un preciso y eficiente cernido. Limpiadores de hule de libre movimiento previenen la obstrucción del tamiz, lo cual acelera el libre paso de los granos a través de los tamices.

2 Amplia Selección de Combinación de Tamices

Al menos 226 opciones de telas en acero inoxidable están disponibles, en un rango de #2 a #400 mesh.

Esta amplia selección de tamices permite obtener la combinación requerida para sus necesidades de cernido.

3 Marcos Herméticamente Sellados

Los marcos porta mallas están sellados de manera de prevenir que el polvo en el interior contamine los ambientes de trabajo.

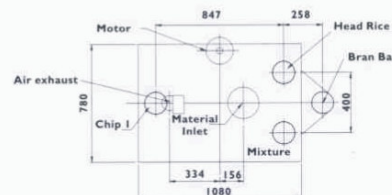
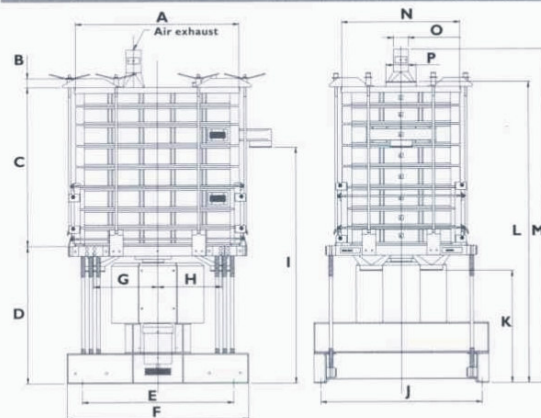
SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES

INPUT CAPACITY ON MILLED RICE (Ton/Hr) <i>Capacidad a la entrada en arroz pulido (Ton/Hr)</i>	3 ~ 5
BUILT-IN MOTOR (Kw) <i>Potencia del motor (Kw)</i>	0.75
NUMBER OF SIEVE <i>Numero de tamice</i>	7
MAIN SHAFT REVOLUTION (rpm) <i>Revoluciones del eje principal (rpm)</i>	200
APPROX. GROSS WEIGHT <i>Peso bruto aprox. (Kg)</i>	1,250
APPROX. SHIPPING VOLUME (m³) <i>Volume aprox. del embalaje (m³)</i>	5.4

* Specifications subject to change without notice

* Satake se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previa notificación

DIMENSIONS / DIMENSIONES



A	B	C	D	E	F	G	H	I
1080	60	1052	909	1000	1200	424	424	1565
J	K	L	M	N	O	P		
1070	744	1994	2210	780	∅100(OD)	200		



SATAKE CORPORATION
2-30, Saijo, Nishihon-machi, Higashihiroshima-shi
Hiroshima-ken 739-8602 Japan
Tel: +81-824-20-8539 Fax: +81-824-20-0865

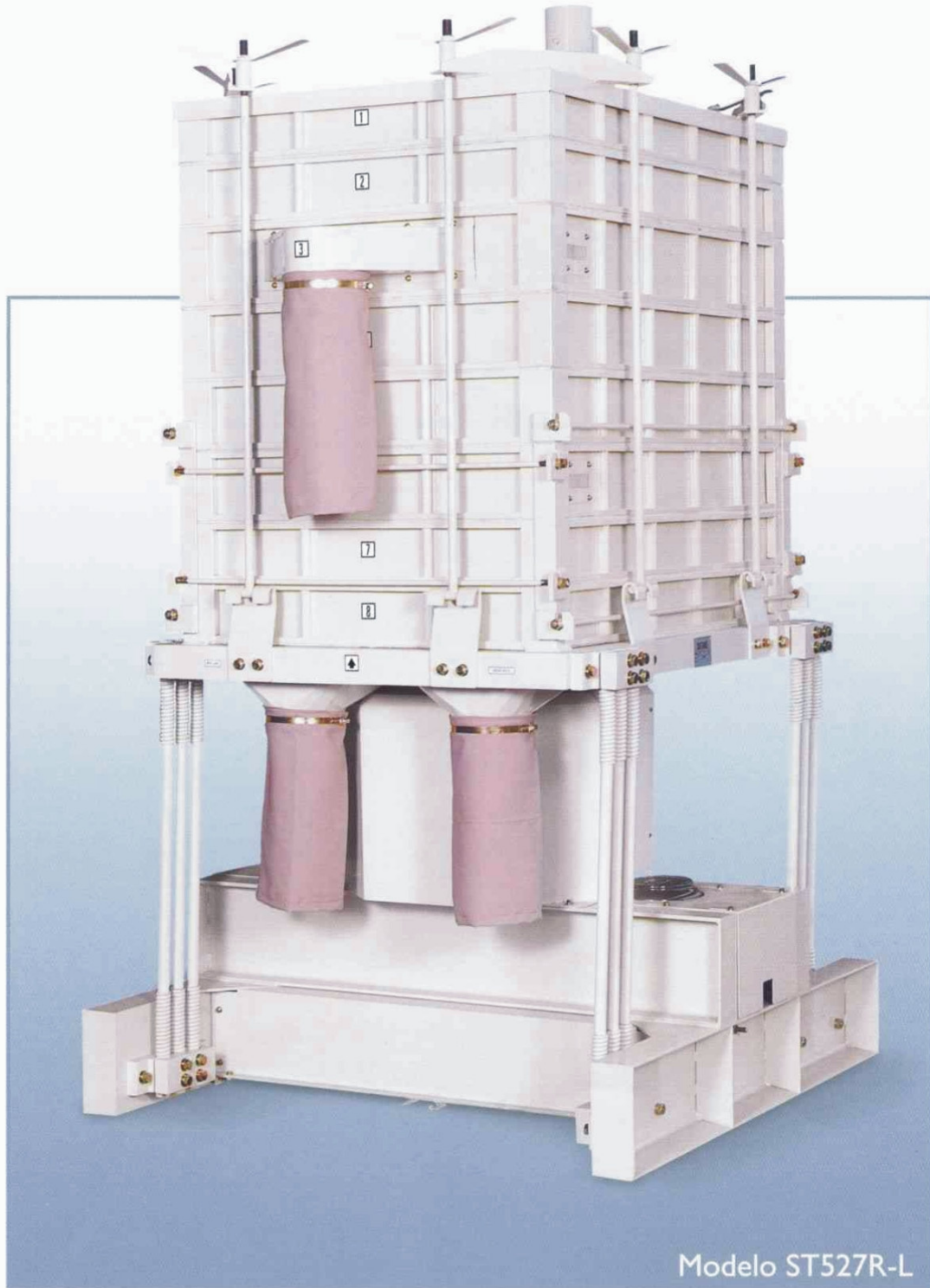
SATAKE USA INC.
9800 Townpark Drive, Houston, Texas 77036
Tel: +1-713 772 8400 Fax: +1-713 772 8484
Visit and sent to our e-mail: <http://satake-usa.com>

SATAKE AMÉRICA LATINA LTDA.
Conjunto Empresarial Joinville
Rua Xavantes, 155 - Bairro Atiradores
89203-210, Joinville - Santa Catarina - Brasil
Tel: +55 47 438 0413 Fax: +55 47 438 7932
E-mail: satake@satake.com.br

SATAKE

ROTARY SIFTER

CERNIDOR ROTATIVO



Modelo ST527R-L

FOREMOST IN THE GRAIN WORLD
LIDER MUNDIAL EN TECNOLOGIA DE GRANOS

SATAKE CORPORATION